

# 文藝 通訊

2020年 | CCLC NEWSLETTER  
7月 | JULY 2020  
VOL. 41 NO. 3

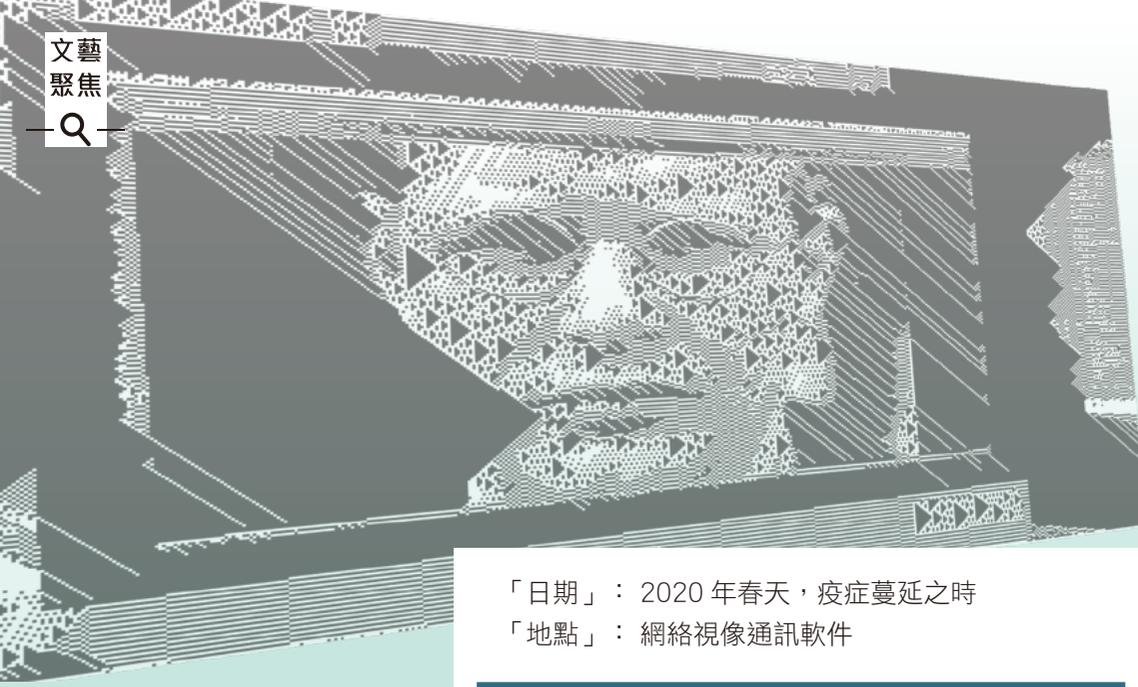
## 青少年牧養

**文藝聚焦** | 對談：潘霍華·華人教會·青少年牧養  
/ 梁栢堅、吳蔚芹 2

**主題選書** | 潘霍華：教會青年工作的行動綱領 / 潘正行 6

**新書導讀** | 父母不是子女的朋友 / 陳廷三 8

**焦點閱讀** | 最可怕的瘟疫在人心裏 / 10  
| 要自知 / 12



「日期」：2020 年春天，疫症蔓延之時  
「地點」：網絡視像通訊軟件

答：梁柏堅 突破機構出版及媒體事工總監

問：吳蔚芹 基督教文藝出版社編輯

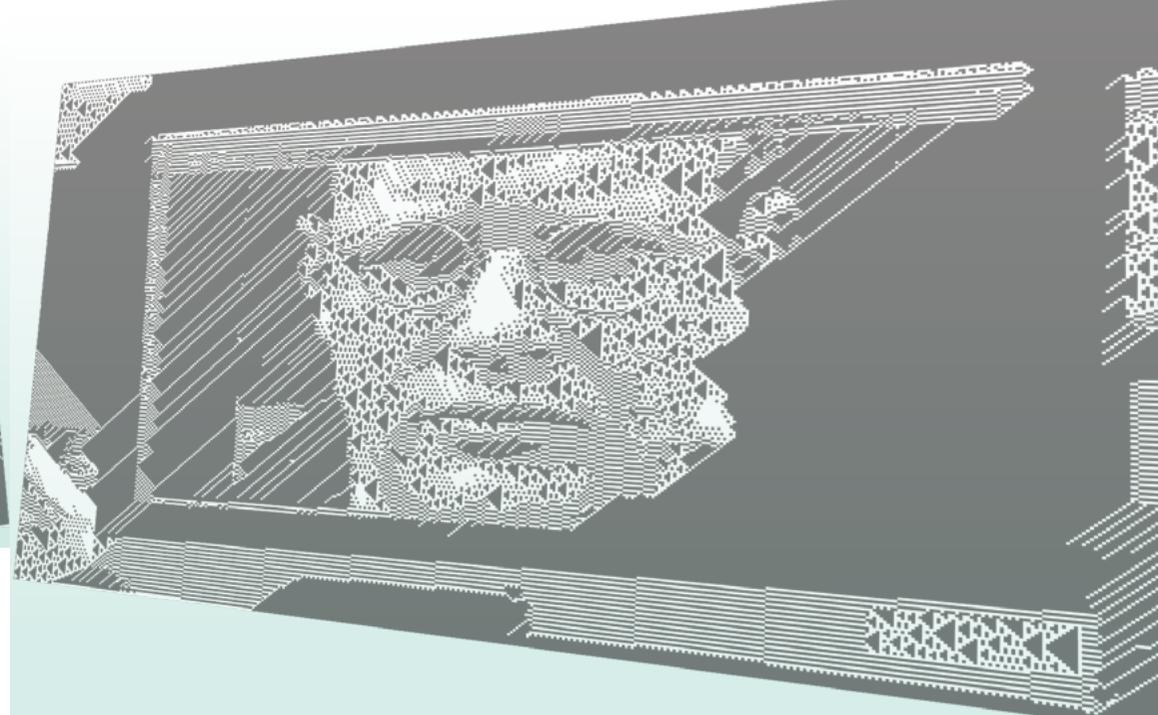
## 對談： 潘霍華 · 華人教會 · 青少年牧養

### I.

問：謝謝你接受我們的訪問，亦感謝你那麼快便讀了 *Bonhoeffer as Youth Worker*，你認為這本書對青少年事工有何深刻的啟發？

答：關於本書的啟發有很多，我大概歸納為三點。首先最有趣的是，作者路恩哲 (Andrew Root) 將潘霍華的生平跟他的神學思想融合起來，夾敘夾議，互相豐富，這安排令潘霍華神學中抽象的概念，讀起來更加立體和「有血有肉」。

當中最深刻的是潘霍華的家庭背景。本書給我們縷述潘霍華少年時代，到他後來作青少年牧者的事蹟。我們不

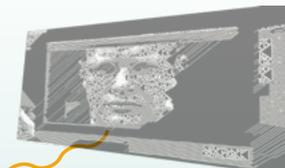


難留意到其中的兩種面向，一方面潘霍華如媽媽般溫情，具母性的一面，常常照顧妹妹，和她們一起遊玩。與此同時，他對世界尖銳批判的一面，跟任職精神醫學教授的爸爸相似，也在他跟兩名姐夫的互動中顯露出來（潘霍華年少時留在家庭的狹小世界之中，兩名姐夫是引領他認識外面廣大世界的重要人物）。

這對青少年牧者有很大啟示：華人教會的青少年事工，往往側重「媽媽」那一面，強調關係建立、關顧，甚至乎把兒童事工的牧養模式，一直持續到青少年甚至初職階段，把青年人視為「小朋友」，難怪青年人長大後紛紛離開教會。

潘霍華的少年成長經驗，正好告訴我們青少年牧養應該加強像「爸爸／姐夫」那一面，就像潘霍華的姐夫會跟他談論世界大事、文化藝術、公共事務。華人教會比較強調關係，牧養栽培受限於人際接觸方面，缺乏對「世界」的探索，以及如何在世界中跟隨基督的向度，只有「關愛」，欠缺「公共」和「實踐」。這不是說不要給青年人噓寒問暖，而是不要停留於此；愛心關懷很重要，但不該成為青少年事工的唯一向度。

無論是潘霍華自身成長經歷，還是他後來的牧養實踐，在在表明信仰的「公共」、「世界」向度很重要。潘霍華自己做青少年工作時也



是如此，到少年人有一定年齡，他便會直接跟他們談宗教、文化、藝術，甚至用學院水平的論述 / 作品來跟青年人分享。

## II.

**問：除此之外，本書還打破甚麼青少年事工的迷思？**

答：我第二個想指出的重點是，路恩哲強調了潘霍華的思想和他的牧養有很深的關係。從書中可以看見，潘霍華的神學思想一方面來自他牧養青少年的第一手經驗，同時他又將神學思想融入牧養之中，兩者互為表裏。

這正好回應華人教會另一個頗為普遍的迷思，就是對「青少年牧養」和「神學」抱持某種定型 (stereotype)，以為某類型性格才適合做青年工作，又以為「搞神學的人都好抽象」，無助於教會真實的實踐場景。由此衍生一個流行想法，就是神學 / 神學院所教的東西，不能幫助教會培養事奉人才。

路恩哲筆下的潘霍華，很着重處境思考，他以「神學踐行」的角度解讀潘霍華，翻轉我們把事工和神學切割的理解，要牧者時刻想清楚，自己正在做甚麼，而不是照抄一些普世通用的方法，或把「祕笈」當成金科玉律，回到教會照辦煮碗。

## III.

**問：本書還有哪些意念你認為青少年牧者需要留意？**

答：第三個我想談的，是着重青年的自由，尊重他們作為獨立的個體。

不少教內成年弟兄姊妹，會從培養未來人才的角度看青少年牧養，說「青年人是教會的未來」。然而，潘霍華的神學踐行卻指向另一個層次。

從潘霍華所寫的〈論青年工作的八條提綱〉(Eight Theses on Youth Work) 中，我們可以看見潘霍華着意提醒我們不要以青春活潑的靈取代聖靈，教會應該容讓青少年自由地與聖靈相遇，青少年在教會

羣體中沒有特殊優先或特權，跟所有不同年齡層的人一樣，大家同是跟從基督的門徒。我們需要明白，教會的使命是承擔世界的苦難，分擔他者的痛苦，讓人進入聖靈的感動之中。青少年在教會羣體中並不能說特別重要，因為整個教會都應該是以基督為中心，至關要緊的，是容讓青少年自由地與聖靈交流交往。

除此之外，着重青年的自由，也能避免牧者 / 領袖成為偶像，一如潘霍華在《團契生活》中關於羣己關係的論述，教會領袖要提防自己成為被崇拜的對象，而應引領眾人進入與基督的關係中。

在青少年牧養上，這一點尤其重要，因為在成長階段的青少年，很多時傾向尋找模範，青少年牧者要有意識地避免自身成為偶像，使青年人由追隨基督變成了追隨自己，要分清楚青少年牧者也是平等地踏上追隨基督的道路上，彼此都是基督的跟隨者。

這不是說具備領袖風範的人本身有問題或特別危險，而是要提醒青少年牧者，在他們面前的每一個青少年人，都是上帝所創造的獨立個體，不是我們所要或所能控制的對象。

這和潘霍華的基督論以及對社羣的理解有莫大關係，也和他如何看待教會與基督的關係有關。潘氏的基督論強調，我們每個人彼此之間要以基督作為中介，人與人之間彼此要有界線，藉着基督相連。若非如此，我們之間的關係將會被血氣的罪性扭曲和破損。

潘霍華的基督論提醒我們，基督在你我中間，是我們的中保，我的靈魂不是直接進到你那裏，而是要通過基督，防止我的血氣、我的罪直接干擾 / 干犯別人 (魂裏的愛)，保護我們各人的自由，以自由的靈去回應上主的靈 (靈裏的愛)，這一點對青少年牧者尤其重要，因為其中存在很大的試探和誘惑。

(撰文：吳蔚芹)

# 潘霍華： 教會青年工作的行動綱領

潘正行

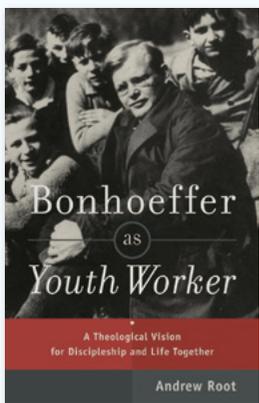
香港聖公會聖約翰座堂堂牧

「青年工作如何？」可說是近年教會內最常談及的議題。當教會想去開展青年工作時，不期然第一個想法就是要雇用一名較年輕的同工去幫忙，因而教會就出現了一個新的職位，名叫「青年工作者」(youth worker)。但究竟教會是如何看待青年工作？《青少年牧者潘霍華》(Bonhoeffer as Youth Worker)的作者路恩哲(Andrew Root)在是書給我們一個很重要的提醒，就是千萬不要把青年工作者當成一種工具。

以他的觀察，教會往往只會以「科技」(technological)的角度看待青年工作。科技所指的就是一種工具(means)，一種幫助教會處理問題的工具。教會往往在青年工作者身上投放某種期望，特別當教會發現青年人不再回到教會崇拜，不再喜歡參與教會活動，在靈性生活上不再執着，甚至道德亦有所偏差，教會為要處理這些問題，這個名為「青年工作者」的工具就因而誕生。教會希望能夠挽回教會青年的靈性資本(spiritual capital)，因此希望透過青年工作者處理這些問題，而當教會衡量其表現時，亦會以一個「科技究竟能給予教會多少資本增值的方法」去量度。就如這人能帶領多少學生參與崇拜和團契，這些團友的靈性、道德生活如何？若然教會發現有青年團友二人私下一起去旅行，或許第一個被訓斥的就是這名青年工作者，斥責他沒有好好管教團友。

這或多或少反映着青年工作者的現況。然而，作者提醒我們，這種科技式青年工作背後反映的是，教會這

(原書封面)



牧靈系列

《青少年牧者潘霍華》

路恩哲(Andrew Root) 著  
李小釗 譯

Cat. No. 1333.03  
ISBN 978-962-294-363-6

系統一直都是由一羣非青年人所主導，他們定義了何謂教會，何謂屬靈信徒，而當他們發現青年的生活、思想、道德抉擇和行為與這些定義有所違背或未能達標時，教會就希望青年工作者這個工具能夠修補這個缺口。

面對今日這種以「科技層面」主導的青年工作，潘霍華在1933-34年於倫敦期間發表的〈論青年工作的八條提綱〉(Eight Theses on Youth Work)曾如此回應。在第一條裏，他說：

**一，教會的未來並不在於青年人本身，而是唯獨在於主耶穌基督。青年人所當作的，不是要重新模塑教會，而是聆聽上帝的話語；教會所當作的，不是獲取青年人，而是教導並宣講上帝的話語。**

就這樣看，讀者或許會認為潘霍華並不太關心青年工作。許多教會之所以要開展青年工作，是因為他們認為青年人就是教會的未來，教會亦以青年人的參與及活躍度衡量教會的生命力。然而潘霍華認為教會的未來不是屬於青年，而是屬於耶穌基督，真實引領青年進入教會羣體的是上主的道。接着在第二提綱，他更加強調教會所應擔心的問題不是「青年是甚麼」，而是應該關心「教會一羣體(church-community)是甚麼」，以及青年人在其中的位置。第三條就接續回答第二條所問。他認為教會一羣體包括所有屬

上主之人，就是「那些聆聽關於上帝在耶穌基督裏建立祂在人類當中的主權的話語的人」。把第一條及第三條提綱並排閱讀，青年的職責是聆聽上主的道，教會羣體是包括所有聆聽了上主的道的人；我們就會發現，潘霍華所強調的不是要如何做青年工作，而是要告訴教會，所有聽了上主之道的人，他們無論是青年、長者、成年人，都是屬於教會羣體之內，亦更是在「如何透過基督在人間建立上主國度」這事工上有分。

這就是作者在書中所提及，潘霍華啟發教會青年工作所作的「神學踐行轉向」(theological turn)。從這三條提綱中我們可發現，青年工作並不是要探討如何改變青年，亦不是要探討如何改變教會使其更青年化，而是要回到教會一羣體的核心問題，究竟上主之道與所有人之間有何關係？若然青年有能力及有責任聆聽上主之道，亦即是他們是與所有聆聽上主之道的信徒，同樣立於教會一羣體的核心。青年工作者亦並非要帶領青年人，去以青年思想與教會的傳統思想對抗，亦非要在教會以外建立一個只屬青年的羣體，而是要把青年人帶領進教會一羣體之中，讓青年在教會的中心與上主的道相遇，並與所有人一起透過主基督在人間建立上主的國度。

教宗方濟各在2019年世青節閉幕時講了一句：「青年不是天主的未來，而是天主的當下。」對於潘霍華而言，我想他應該會說：「青年不是教會羣體的未來，而是教會羣體核心中的一員。」



# 父母不是子女的朋友

《父母應有的執着》序（節錄）

陳廷三博士

香港家長教育學會榮譽顧問



活在今天的香港，為人父母需敢於為子女有所堅持、不追趕潮流、不隨便「埋堆」、學習獨立思考、確信生命成長本能、看成敗更要看對錯、無懼孤單、願作邊緣人，這是三十年來我在親職實踐及家長教育的深刻體會。

相比以往，現今社會絕不缺乏為父母或家庭度身訂造的教導和建議，信息來源的級數也不只是日常街坊見聞，而是出自各類教育專家、局長官員、教授、學者、老師、醫生、社工、牧者……他們於大大小小不同場合或傳播媒體引經據典，為家長大眾滔滔解說、傳授祕技、指點迷津。……面對如此浩大聲勢，試問多少父母仍可以長期保持清醒，不為網絡羣組人云亦云的討論所動，並真正能做到親情關係不走樣、不變形，聚焦培育家中子女，讓其生命安心正常地成長，從而盡情發揮？難怪坊間各種反智又「去人化」的論述，就如「贏在起跑線」、「識人好過識字」等，可在看似文明的香港再三出現，先攻陷父母的心防、思想與行為，再進而殘害子女的生命成長。這些社會

現象，正不斷印證這句老生常談的話：「騙術雖舊，老襯常新！」

究竟甚麼才是家庭兩代關係的基礎？究竟甚麼才是為人父母者必須執着不放的核心信念？

父母與子女交往，不等同於成年人與青少年或兒童相處。對於父母，子女不是普通的少年人，而是自己的骨肉；同樣，對於子女，父母不是普通的長輩，而是自己生命的源頭。無論是照顧年老的父母抑或年幼的子女，本質上都是在照顧自己的過去和將來。不過，所謂照顧自己的過去和將來，不是為了要盡甚麼責任，而是你我與生俱來的權利——能親自照顧父母及子女，其實是人生莫大的福氣，反之若不能親自照顧的話，那將是我們一生中難以承受的無奈與不幸。

父母子女之間應怎樣對待對方，是牽涉到人應怎樣對待自己的課題；因此，對於一般人際關係的理解，絕不足以解釋或解決家庭中兩代之間的種種「恩怨情仇」。叫人上心的糾纏瓜葛，不會出現在

陌生人之間的關係，只有對於自己生命中真正親密的人，才有條件引發那些充滿矛盾卻又難以放手的來來往往。可惜，坊間很多關於父母與子女相處的論述，都只是建基於一般人際關係的認知和理解，或是把幼兒和中小學教育部分內容重新包裝的所謂家長教育，而缺乏了家庭關係中「骨肉相連」所呈現的應有視界，如鼓勵父母嘗試與子女「彼此平起平坐」、「讓自己成為子女的朋友」，我經常問：究竟在真實人生中，怎樣的人才會視父母及子女為平輩？我會選擇少個父親多個朋友，還是少個朋友得回個父親（不是「多」個父親！）？朋友可增減、可替代，但父親卻永遠是那位，亦只有一位！面對這些耳熟能詳卻經不起推敲的慣性說法，我們只可說：實在有太多人習慣以情緒取代思維，隨便跟隊喧嘩，卻不願獨立思考——彷彿身體髮膚都隨在世年月退步老化，惟

獨腦袋卻未經使用及不懂使用，仍然保持原狀、幼嫩如初！

即使本意多麼善良，有時也不能彌補錯誤教導對人所造成的傷害，我經常提醒自己：參與教育的人，無論是家長或老師——膚淺、無知、敷衍，都可以成為遺害下一代的罪過！

過去幾年，我有機會在一些講座和大家反思自己為父的掙扎和觀察……希望這些課題能為憂心忡忡的香港家長提供可用的參考，放下無謂的憂慮，並集中身心資源，切實地培育自己和骨肉的生命的生命。人生路途不會因此而變得平坦易走，只望透過這書的內容及建議，有助你踏足一條值得為骨肉堅持下去的人間路。



《父母應有的執着》

陳廷三 著

Cat. No. 3123 / ISBN 978-962-294-783-2

# 最可怕的瘟疫在人心裏

《瘟疫》於一九四七年出版，被譽為卡繆至為重要的作品之一，蘊含着多重寓意，令人對政治、道德價值以至生命意義都有深切的省悟。與卡繆的其他小說不同，《瘟疫》以紀實的形式去敘述瘟疫初現、蔓延、死神肆虐、封城、絕望恐怖瀰漫、疫情退卻的整個過程。……

有評論家認為這小說的核心是政治批判，因為卡繆在一九四一年開始寫作這本小說時，正值希特勒窮兵黷武以擴展他的極權統治之時，這對歐洲來說就是一場恐怖的瘟疫，代表着荒謬與死亡的結合，一定要不惜代價地予以抵抗。卡繆當時參與法國的地下反抗運動，就好像與一場瘟疫搏鬥一樣。卡繆「形而上的反抗」(metaphysical rebellion) 的理念，也具體地活現於他反抗集荒謬與死亡於一身的極權統治。這說法不無道理，若真是這樣，他在《瘟疫》中批判的重心卻不在極權這瘟疫，而在那些容許荒謬與死亡肆虐的正常人。他們的冷漠、否認、緘默、不動、被恐懼操控是災禍的根源，而歐洲這場瘟疫(納粹的肆虐)，不過是把人性軟弱盡然暴露的場景而已。

在奧朗疫情的發展中，李奧醫生與塔魯兩人不斷地慨歎，最可怕的瘟疫其實在人心裏面，在社羣之中，就是他們不肯直視真相，不斷以否認去逃避責

任，對別人的苦痛漠不關心。他們關心的只是力保安定，經濟和政治的考量高於個人的生命價值。然而瘟疫是沒有經濟和政治上考量的，它自有它的邏輯與規律。要戰勝它，我們必須聚合、動員所有人的意志力去抵抗，而動力乃在於我們對生命的熱愛，對摯愛有甘願捨己之情，對他人有一種很自然從內心湧現出來的悲憫。李奧說，他關心的不是甚麼偉大的理想，而是實實在在的人，這才是道德的實質。要超越自我、融化冷漠、戰勝恐懼，委身於他者的行動是關鍵的所在。

從另一角度看，我們也可以說瘟疫本身就是一種抗議，一種嘲弄。它抗議、嘲弄人的自大、自信，無視自己何等渺小、生命何等偶然。它的出現沒有預警，沒有邏輯，不需要理由，一切都出人意外。它揭示了人的脆弱，也同時揭穿了人的虛妄。人活着，恆常不自覺地假設自己可以不斷地活下去，甚少直面那必然來臨的死亡，更沒想到自身的「非必然性」(contingency)。然而死亡的實在，每一天都在我們身邊發生，親戚、朋友的死亡一次又一次地展示那必然的真相。……

卡繆認為，誠實地承認死亡的真實，用鏗然有聲的存在去向它說「不！」，人才可以忠於自我地活着；要

不然人生就不過是一場由死亡把弄的木偶戲，有聲有色，卻空洞無物。若說死亡有它的救贖功能，那就是它迫使我們正視生命的荒謬性，好讓我們思考應如何活出生命的真義。同時，死亡將一切人與人之間的差別完全劃平，無論是位高權重的帝王或微不足道的庶民，無論是偉大的哲人或目不識丁的小子，無論是英雄或敗類，在死亡面前通通平等，赤裸裸、本無一物的本相盡露，但也正因這樣，它將所有不同出身、不同門路的人，結合在一起成為一命運共同體，只有彼此相顧相扶，才可以對死亡鏗然有聲地說「不！」

有說「未知生，焉知死？」，卡繆卻挑戰我們思考死亡，藉以深究存在的真義。我們可以用這樣的一句話作總結：「未知死，焉知生？」

(摘自《生命真精彩：文學世界中的人性光芒》〔編修版〕，第184, 191-195頁。)



## 內容簡介

文學世界力求呈現人世間的種種實相，與人的心靈和應、對話，從而引發對人性的深刻思考，瞥見人生盼望的亮光。本書充滿對人文的關懷與熱情，對文學世界所反映的真實人生中種種苦澀艱難，不免歎喟與安慰，同時對人在其中力求超脫掙扎，展現讚歎與寄望。作者透過本書，既是與你同行，游走艾略特的荒原、蘇東坡的無常風雨、米蘭昆德拉那不能承受之輕、杜斯妥也夫斯基的罪與罰，亦是與你對話，讓心靈得到啟迪與釋放。

## 作者簡介

余達心博士是資深華人神學工作者，曾出任浸會大學宗教及哲學系系主任，及中國神學研究院院長一職。余博士為學極重文化承擔，多年來不斷思索西方文化危機及中國文化重建問題，因而致力批判文化現象背後的思想體系及意識型態。論著包括《信念書註釋》、《自由與承擔》、《攀生命高峰：與偉大心靈同行》、《極端仁慈的上帝》等書。此外，他亦酷愛文學，早年出版的《荒漠行》及《吶喊文粹》(合著)，顯示了文學詮釋的功力。

《生命真精彩：文學世界中的人性光芒》(編修版)

余達心 著

Cat. No. 3802R / ISBN 978-962-294-853-2 / 195 頁 / HK\$118

# 要自知

這不單單關乎覺悟：我們是渺小的活物、我們的存有對宇宙的影響微乎其微；這也關乎作為：僅以地球為例，細看之下，其實我們與許多生物共存，其中無數的小不點兒，持續不斷而不動聲色地繁衍工作，我們才可以維持呼吸、傷得治癒、消化食物、安然入睡。地球這行星的生態平衡雖然經常被人類搞砸，卻仍然是令人歎為觀止的複雜精妙互動系統。以一個著名例子作說明：黃石國家公園 (Yellowstone National Park) 的狼，有七十年時間被趕盡殺絕，其後才重新放養回公園中。牠們的回歸令鹿的數量大減，而鹿的主要食糧是較矮的植物，於是地面重現各樣花草樹木，有鳥棲居其中；水獺也來覓取築堤的材料，牠們所築成的堤，成就新的生態環境。再者，狼除了獵食鹿，亦以山狗為食物；山狗數目減少，促成鼠與兔大增，從而令牠們的捕食者——鷹、鼬鼠、狐狸、獾——數目也增加。狼吃剩的屍體就成了熊、鷲、烏鴉的食物。而在河岸附近的植物，不但鞏固了土壤，也促進更豐富多采的生態。狼的回歸由此改變了黃石公園的面貌，在噴泉與大峽谷的迷人風光之外，添上黃石河兩岸的景致。這個現象在生態學上稱為「營養瀉流」(trophic cascade)，不但展示地球生態系統的奇妙，更讓我們看見，人類在這些相互倚賴複雜關係中所扮演的角色，既不是指揮，也不是君主。

而這些關係不但存於較大的哺乳動物與植物之間，事實上，人類的存亡亦繫於數不清的小活物。蟻對化解物質、土壤通風、養料循環、傳播種子都很重要。白蟻將纖維消化，將遍地落葉化於無形。蝙蝠以害蟲為食，又傳播花粉，糞中更有植物的種子。鳥扮演蟻、白蟻、蝙蝠的角色，而蜜蜂在傳播花粉上的角色，遠超上述四種動物的總和。人類是這團隊的新

加盟成員（雖然大多數人連這團隊的存在也不知道），我們不僅身處人類供應鏈或動物食物鏈的末端，卻也身處一個網絡中——乃是一個生態系統，由植物、昆蟲、各式各樣大小不一的受造物組成。

觀乎自己體內，我們依靠一大羣微生物維生，雖然我們極少留意，並且傾向覺得牠們不潔淨。其中有釋放酸液的細菌，令有害細菌排出體外；有分解植物分子的細菌，幫助人體消化養分；有幫助嬰孩消化奶類的細菌，還有幫助血液凝塊的細菌。概言之，我們生命仗賴一個生態系統，這系統我們窮一生之力，也未能全然了解，更遑論為其獻上感恩。

人生至大至奇，並非因為我們受苦，或掙扎，或死亡，而是我們竟然存在。我們身處一個神奇而幾乎無限大的樂團，惟我們只顧彈奏手中的樂器。無論我們彈奏得如何拙劣且乏味，無論理性如何不斷告訴我們不可能彈奏得太久，無論我們如何渴想偶爾與一個或多個同伴合奏一陣子，總之我們大意地或刻意地罔顧這樂團的存在——微生物、小活物、較大的哺乳動物、植物與礦物、天氣與季節、太陽系、銀河系，還有遠超我們理解與想像的宇宙。因此，我們竟然忘卻了自己是誰、自己的價值、自己的大小。

(摘自《謙善行：有關生活、工作、做人的靈思雋語》，第41-44頁。)

## 內容簡介

當代著名神學倫理學家韋爾斯，在本書探索生命最根本的奧妙之處，藉以展示生命如何極盡美麗和可貴，並人與萬事萬物如何緊密連繫，進而引領讀者領悟生命的本有之源——即上帝——與眾生萬物之間滿有恩典與慈愛的關係。

本書篇幅不多，卻可謂字字珠璣，旨在供讀者細究、深思、品嚐，盼望信徒或尋道者皆可在其中感悟生命之道，培養謙卑、感恩、自知、溫柔等質素，以謙卑和美善的心懷，會遇那位貫乎萬有的生命之主！

## 作者簡介

韋爾斯 (Samuel Wells)，倫敦聖馬田堂 (St Martin-in-the-Fields) 主任牧師，曾任美國杜克大學 (Duke University) 附屬教堂主任牧師及基督教倫理學教授，此外他亦是倫敦國王學院 (King's College) 基督教倫理學客座教授。著作包括《生活有道》(How Then Shall We Live?)、《權力與激情》(Power and Passion)、《上帝的同伴》(God's Companions)、《我們沒有敵人》(Living Without Enemies)、《現編倫理》(Improvisation)、*Incarnational Ministry: Being with the Church* 等。

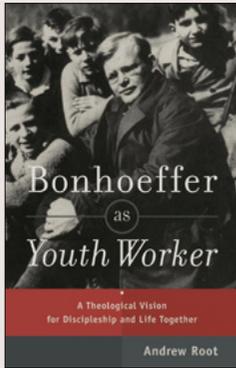


Light：輕閱讀·大亮光

《謙善行：有關生活、工作、做人的靈思雋語》

韋爾斯 (Samuel Wells) 著 黃大業 譯

Cat. No. 1332.02 / ISBN 978-962-294-362-9



牧靈系列 (原書封面)

### 《青少年牧者潘霍華》

路恩哲 (Andrew Root) 著  
李小釗 譯

Cat. No 1333.03  
ISBN 978-962-294-363-6

二十世紀最廣為人知的神學家，或許最不為人熟悉的一面。也許我們曾聽聞他是神學家、特務、殉道者，但遺忘了他其實首先是一名牧師，而且是專責青少年牧養的牧者。

不論我們想跟潘霍華學習（青少年）牧養，還是想發掘這位神學家的思想精髓，抑或是似懂非懂讀過《團契生活》和《追隨基督》後，總是想進深了解潘霍華，探索他短促而波折重重的生平，以及其深邃的神學……本書引領我們重新認識潘霍華，也讓我們重新思索，在變幻頻仍的世界裏，牧養、世代、羣體、團契、與青少年同行，其真意為何？對於這個時代，潘霍華仍給我們甚麼啟發和挑戰？



### 《父母應有的執着》

陳廷三著

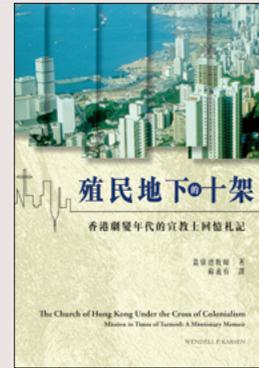
Cat. No. 3123  
ISBN 978-962-294-783-2

教育潮流五花八門，為人父母要敢於為子女有所堅持，有所為，有所不為，以不離不棄的愛，讓子女的生命盡情發揮！

父母與子女之間的骨肉之親，獨特且不可替代，當中的恩怨情仇、糾纏瓜葛，絕非借用一般人際關係或教育理論便能好好應對。

本書一方面從現今社會的父母處境出發，剖析親職的沉重壓力、為人父母的角色轉變、網絡科技普及下的教育變化，另一方面亦指出為人父母應有的角色及態度，從而與子女一起面對局限、培育子女的品格、成為子女的愛情世界導師，得以讓子女的生命盡情發揮，原諒身邊人亦原諒自己。

面對當今的教育洪流、坊間充斥的種種教育迷思，作者鼓勵為人父母者需敢於放下不必要的憂慮和壓力，並為了子女而有所執着和堅持，切實地培育子女的生命，同時亦培育父母自己的生命，在愛中共同成長，彼此生命盡情發揮。



香港教會與社會脈絡系列

### 《殖民地下的十架： 香港劇變年代的宣教士回憶札記》

嘉偉德牧師 (Wendell P. Karsen) 著  
蘇義有 譯

Cat. No 1430.02  
ISBN 978-962-294-357-5

心繫香港的宣教士，回憶這城市告別英殖時代的歲月，書寫一段段緊扣社會的宣教回憶札記。

跨文化宣教的歷練，讓作者能以深具洞見的外來者角度，道明香港本地教會與社會的種種特色、變化和趨勢。

不論是直接在教育界的參與，還是對香港教會整體公共見證的關注，嘉偉德牧師對七零至九零年代香港的種種變遷、本地普世合一運動及社會發展歷史，都以澄明的心懷，留下專屬於他的觀察與記錄。

閱讀嘉牧師的回憶札記，就是閱讀我城教會和時代見證，洞察眾多忠主信徒如何在莫測的時代洪流中，奮力為主作工。



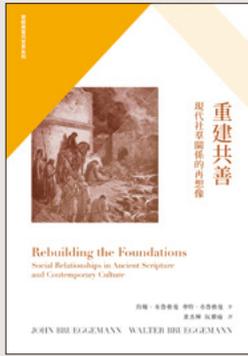
### 《生命真精彩： 文學世界中的人性光芒》(編修版)

余達心 著

Cat. No. 3802R  
ISBN 978-962-294-853-2

讓文學世界打開我們心靈的眼睛，看見生命是如此複雜，卻又如此多姿多彩！

文學世界力求呈現人世間的種種真相，與人的心靈和應、對話，從而引發對人性的深刻思考，瞥見人生盼望的亮光。本書充滿對人文的關懷與熱情，對文學世界所反映的真實人生中種種苦澀艱難，不免歎喟與安慰，同時對人在其中力求超脫掙扎，展現讚歎與寄望。作者透過本書，既是與你同行，游走艾略特的荒原、蘇東坡的無常風雨、米蘭昆德拉那不能承受之輕、杜斯妥也夫斯基的罪與罰，亦是與你對話，讓心靈得到啟迪與釋放。



聖經與當代世界系列

《重建共善：  
現代社羣關係的再想像》

約翰·布魯格曼 (John Brueggemann)  
華特·布魯格曼 (Walter Brueggemann) 著  
黃杰輝、阮雅瑜 譯

Cat. No 459.04  
ISBN 978-962-294-290-5

世風日下，社會傳統價值備受衝擊。  
難道這是安定繁華的必然代價？  
此刻我們要無奈地朝向毀滅終局，  
還是痛定思痛，  
攜手重建我們社會的共善基礎？

社會學家約翰·布魯格曼，與聖經學者華特·布魯格曼，皆深明社會若要存續下去，必須處理各人如何安身立命的基本問題。他們代表不同專業、不同世代，但對社會有着同樣的抱負和遠見。他們戳破社會習以為常的迷思與謊言，正視人間的困苦與兩難局面，痛陳利害，為危機四伏的現代社會尋求出路，重建眾生和諧的共善基礎，在講求關懷、公平、自由、忠誠、權威和神聖莊嚴的根基上繁華發展。這是結合社會學理念與聖經神學遠象不可多得的力作。



當代牧養系列

《年年總有美意：  
貫串一生的召命》

凱瑟琳·卡哈蘭  
(Kathleen A. Cahalan)  
邦尼·米勒—麥理摩亞  
(Bonnie J. Miller-McLemore) 合編  
古志薇 譯

Cat. No. 3411.01  
ISBN 978-962-294-926-3

從成長學探討信仰生命  
窺探嬰兒到老齡的召命意義

上帝對嬰兒有召命嗎？對阿爾茲海默症患者有召命嗎？召命在當今流行文化，往往減約為限於成年人的事，甚或限於教會事工。大眾往往忽視孩童或年長者對上帝的呼召所作之回應；然而，人生階段的轉變對信仰生活的影響委實不容忽視。

本書涵蓋六大人生季節，把生命故事、發展理論、案例研究、神學反思交織共舞，講論在漫長人生中，從孩童、青少年，到青年、中年、成年，及至老年，召命如何出現及發展，解構不同階段召命的差異，並分享實踐經驗。作者認定上帝必賜人美好年華，人只需在上帝的心意中尋找生命的目標，就是向着上帝給人的標竿，努力前赴，回應召命。



HoHo 破奇案

《古墓·聖物·銀腰帶》

原作：梁科慶  
漫畫：愛日莉

Cat. No 1892.01  
ISBN 978-962-294-603-3

遊走阿富汗、北美、香港和西安，  
遇上草菅人命的國際罪犯……  
穿越古墓機關……  
接二連三的謎團……  
驚險刺激的神祕尋寶之旅……

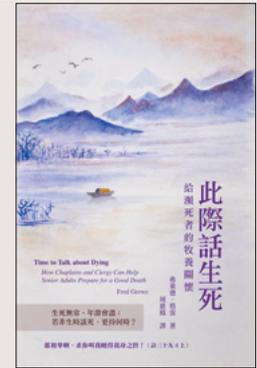
到底聖物何價？

足以使青山派的俠盜HoHo伙同師妹阿Kim  
排除萬難破解銀腰帶上的密碼，  
還使師叔莊華賠上性命？

科慶青少俠盜小說  
漫畫熱血澎湃重現



即將出版



笑傲金齡系列4

《此際話生死：  
給瀕死者牧養關懷》(暫名)

弗萊德·格雷 (Fred Grewe) 著  
周惠鳳 譯

Cat. No. 3040.04F  
ISBN 978-962-294-364-3

生命終章安然同行  
心靈瑰寶祝福傳承

瀕死者既走到生命盡頭，若有人從旁協助，改善及鞏固他與親人的關係，有助為迎接死亡一刻作更好的準備。本書作者弗萊德·格雷是位註冊院牧，自1990年代初開始關懷瀕死，15年來他曾與3000位瀕死者同行。作者觀察入微、心思敏銳，以輕鬆幽默的手法，與讀者坦誠分享擔任院牧的經驗結晶，探討陪伴同行之法，引發大眾對善終的好奇，引領你我傳承健康的心靈遺產，凝視永訣安息的智慧。無論是關心並服務長者的有志之士，或是任何關注善終及瀕死課題的人，本書都是不可多得的讀物。

生死無常，年壽會盡；  
若非生時談死，更待何時？

耶和華啊，求你叫我曉得我身之終！  
(詩三十九4上)

## 讀《青少年牧者潘霍華》有感

翁傳鏗

本社最近出版《青少年牧者潘霍華》，期望透過他的具體生命經歷，讓我們看到青年牧養工作的最終核心基礎。閱畢全書，我得到三方面的啟迪。首先是透過描繪潘霍華一生的漂泊經歷，令我體會到不同時期所遭遇的事情，可能在世人看來是坎坷，甚至是悲慘的，但他卻能面對種種不快的遭遇，善用光陰，多作主工榮耀上帝。尤為重要的是他不是活在經歷的表層，而是透過深度反思生命，參透祂的奇妙作為，從而不斷構建神學，如早年已提出青年事工的「神學踐行轉向，不再視青年事工為……解決問題的功能性目標，例如令青年人虔誠、得到關顧……相反，他們視青年事工為具體場景，可在其中反思和參與上帝的行動。」（第15頁）因此潘霍華可說是第一位神學踐行的青年工作者（the first theological youth worker；第24頁），他甚至彈着靈歌，與青年無所不談，從當前的生活談到基督論，為的是讓他們明白，如何從神學轉向神學踐行。討論會後，即到小酒吧喝杯麥芽啤酒作討論會的結束，可見他重視信仰實踐和羣體多過自己的學術生涯。（第141至142頁）無怪乎他最後以付上寶貴的生命見證信仰。

第二方面是潘霍華流亡到倫敦期間具體提出〈論青年工作的八條提綱〉，他首先以宗教改革「回到聖經去」為重

點，表明「教會所當作的，不是捕獲青年人，而是教導並宣講上帝的話語」（第173頁），繼而第二及第三條則肯定教會的位置，並以「犧牲、代禱，以及悔罪／認信」作為羣體相交的行動。（第178頁）第四及第五條更明言青年人在教會羣體並不享有特權，需要聆聽、學習及實踐話語，並且接受審判。（第182至183頁）第六及第七條乃肯定上帝的話語為唯一目標，無論任何年齡的人，在教會裏是在愛中背負彼此的重擔及恆常在上帝話語面前懺悔。（第191至192頁）最後他強調沒有真正的「教會關聯團體」（church association），只有教會才是包含所有已受洗的人。（第196頁）可見潘霍華的青年工作重點乃將從上帝的話得到啟示的基督精神如何活現在教會羣體之中。這與他的博士論文〈聖徒相通〉可說是一脈相承。

第三方面是本書為潘霍華兩本膾炙人口的著作《追隨基督》及《團契生活》提供閱讀指南，這兩本書正是筆者年青受造就的讀本。《追隨基督》讓我明白信仰雖是上帝白白賜予的恩典，但卻是重價的，所以我們必須步武基督，學效祂為他人而活的精神；而《團契生活》則提醒我們基督徒是眾數的，我們固然個人接受信仰，但卻要透過信仰羣體——教會，才能對內藉着團契學習愛，對外則透過服侍見證愛。

# 香港書展

展期：2020年7月15-21日

活動預告 地點：「基督教坊」有 Say 廣場 Hall 3G-D02

日期	時間	主題	講員/負責人
7月15日 (三)	6:00-6:30pm	父母應有的執着	陳廷三博士
7月15日 (三)	7:00-7:30pm	青少年文學與漫畫的創作過程	愛日莉小姐 黃嘉莉博士
7月17日 (五)	7:00-7:30pm	文學世界中的人性光芒	余達心牧師
7月18日 (六)	1:00-1:30pm	詩歌集封面填色比賽頒獎禮	黃嘉莉博士
7月19日 (日)	3:00-3:30pm	雙劍合璧·夢想起航	何志滌牧師 何羅乃萱師母

### 本社消息

#### 人事動態

- 3月31日營業員霍金玲姊妹退休，願主賜福前路。
- 6月1日黎達賢弟兄到任美術設計。

#### 活動消息

- 4月17日以網絡會議軟件進行圍讀星期五，研讀《安息有時》，共4人參加。
- 5月8日以網絡會議軟件進行圍讀星期五，研讀《熟齡恩典》，共4人參加。
- 5月22日以網絡會議軟件進行圍讀星期五，研讀《生活有道》，共6人參加。

### 文藝通訊

基督教文藝出版社有限公司 CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.

社長 翁傳鏗 編輯委員會 江程輝 施為 吳蔚芹 鄭俊明 設計 鄭堅徒 執行編輯 江程輝

總辦事處 香港九龍柯士甸道140-142號14樓 電話 2367 8031 傳真 2739 6030 電郵 info@cclc.org.hk

2020年7月 發行 新界火炭黃竹洋街9-13號仁興中心702室 電話 2697 0286 傳真 2694 7760 電郵 warehouse@cclc.org.hk

優惠級

If undelivered, please return to  
14/F, 140-142 Austin Road, Kowloon, HK

E

POSTAGE PAID  
HONG KONG  
CHINA  
中國香港  
郵資已付

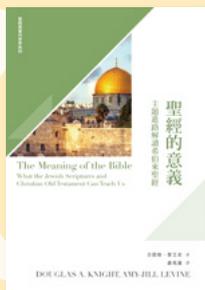
Permit  
No.  
6348

# 香港書展

展期 2020年7月15-21日

地點 灣仔會議展覽中心  
展覽廳3樓

攤位 基督教坊 Hall 3G-E02



## 文藝新書推介

- ◆ 聖經的意義：  
主題進路解讀希伯來聖經
- ◆ 拯救雷明：勇闖209
- ◆ 爸爸撞車了！
- ◆ 中文聖經註釋：約伯記（下冊）
- ◆ 生命真精彩：  
文學世界中的人性光芒（編修版）
- ◆ 年年總有美意：  
貫串一生的召命
- ◆ 謙善行：  
有關生活、工作、做人的靈思雋語
- ◆ 父母應有的執着
- ◆ 青少年牧者潘霍華
- ◆ 古墓·聖物·銀腰帶
- ◆ 重建共善：  
現代社羣關係的再想像
- ◆ 殖民地下的十架：  
香港劇變年代的宣教士回憶札記

f 基督教文藝出版社



### 文藝書室

地址 九龍油麻地東方街10號地下 | 電話 2385 5880

週一至五 11:00am - 8:00pm / 週六 11:00am - 6:00pm / 主日 1:30pm - 5:30pm / 公眾假期休息

（疫情期間，營業時間或會有所更改。請留意本社網頁及臉書公布的最新消息，或致電書室查詢。）